



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2009/23  
25 March 2009

Original: ENGLISH

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

Working Party on Inland Water Transport

Working Party on the Standardization of Technical  
and Safety Requirements in Inland Navigation

Thirty-fifth session  
Geneva, 3-5 June 2009  
Item 6 of the provisional agenda

**RESOLUTION NO. 40, "INTERNATIONAL CERTIFICATE FOR OPERATORS OF  
PLEASURE CRAFT"**

Amendments to Resolution No. 40

Proposal by the European Boating Association

**Note by the secretariat**

1. At its thirty-third session, the Working Party recommended that the fifty-second session of the Working Party on Inland Water Transport should approve the proposal to amend Resolution No. 40 with the aim to enable Administrations to deliver the international certificates (ICCs) for operators of pleasure crafts to operators others than their nationals and residents. The Working Party also supported the proposal to create an annex to the resolution listing the competent bodies delivering ICCs (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/66, para. 21). The draft amendment to the Resolution and the draft annex were submitted to the Working Party on Inland Water Transport as document ECE/TRANS/SC.3/2008/16. At its fifty-second session, the Working Party on Inland Water Transport took note of these recommendations but considered that an additional work on the wording of the amendments should take place to alleviate concerns of some countries on the new scope of the resolution (ECE/TRANS/SC.3/181, paras. 45-46).

2. The revised proposal by the European Boating Association is presented below together with the latest draft of Annex 4 on the competent bodies delivering ICCs.

## AMENDMENTS TO RESOLUTION NO. 40 ON INTERNATIONAL CERTIFICATE FOR OPERATORS OF PLEASURE CRAFT

### Page 1, line 14

For paragraph 1 substitute

Recommends the issue, by the competent authority or by bodies approved by the implementing Government, on request and if the requirements set forth in annex 1 are satisfied, of an international certificate concerning the competence of operators of pleasure craft (“international certificate”) to their own nationals or residents or to nationals of countries whose Governments have not implemented Resolution 40, provided they are holders of the implementing Government’s national certificate.

The international certificate should conform to the models in Annexes 2 or 3 to this resolution and should be made out in the official national language or languages, the title of the document being given, if possible, in two of the three languages English, French and Russian.

### Page 6

Add

#### Annex 4

Country	Res. No. 40 (acceptance) Yes/No)	Competent authority for authorization of ICC’s	Approved body(ies) for issuing of ICC’s
Austria	Yes	- Federal Ministry of transport (Inland and coastal) - Offices of the regional governments (Inland only)	Coastal: - Austrian Motor Boating Federation (MSVOE) - Austrian Sailing Association
Belarus	No		
Belgium	No		
Bulgaria	No		
Croatia	Yes		
Czech Republic	Yes	National Navigation Authority (Štátní Plavební Správa)	National Navigation Authority
Finland	Yes	National Board of Navigation	National Board of Navigation
France	No		

Country	Res. No. 40 (acceptance) Yes/No)	Competent authority for authorization of ICC's	Approved body(ies) for issuing of ICC's
Germany	Yes	Federal Ministry for Transport, Building and Urban Affairs (Bundesministerium für Verkehr, Bau- und Stadtentwicklung)	German Yachting Association (Deutscher Motoryachtverband e.V.) or German Sailing Association (Deutscher Segler-Verband e.V)
Hungary	No		
Ireland	Yes	Marine Survey Office of the Department of Communications, Marine and Natural Resources	The Irish Sailing Association (ISA) and International Yachtmaster Training (IYT)
Italy	No		
Lithuania	Yes	State Inland Waters Navigation Inspectorate	State Inland Waters Navigation Inspectorate
Luxembourg	Yes	Commissariat on maritime affaires (Commissariat aux Affaires Maritimes)	Commissariat on maritime affaires
Moldova	No		
Netherlands	Yes	Royal Netherlands Touring Federation (Koninklijke Nederlandse Toeristenbond (ANWB))	Royal Netherlands Touring Federation
Poland	No		
Romania	Yes	Romanian Naval Authority	Romanian Naval Authority
Russian Federation	No		
Serbia	No		
Slovakia	Yes		
Switzerland	Yes	- Federal Transport Office (OFT), Berne - Cantons, represented by their Offices of road traffic and navigation (Full list available at < <a href="http://www.vks.ch/fran&lt;br/&gt;zoesisch/aemter.php">http://www.vks.ch/fran zoesisch/aemter.php</a> >)	- Federal Transport Office (OFT), Berne - Regional (canton) offices of road traffic and navigation
Ukraine	No		
United Kingdom	Yes	The Royal Yachting Association (RYA) and the British Water Ski Federation (for water skiing activities)	The Royal Yachting Association (RYA) and the British Water Ski Federation (for water skiing activities)
United States	No		